Amelogen® Plus Singles Unit dose tips (0.3 grams) — EN

Note: Amelogen Plus Singles fit most composite guns.

Description and Indications for Use:
Amelogen Plus is a tooth shade resin composite material (Bis-GMA based) to be used for posterior and anterior tooth restorations. Amelogen Plus is radiopaque and available in multiple Vita® shades. It is 76% filled by weight and 61% filled by volume and has an average particle size of 0.7µm with narrow upper limit particle distribution.
Directions for Use:
1. If refrigerated, bring product to room temperature.
2. Apply dentin bonding agent to preparation according to manufacturer's instructions.
3. OPTIONAL: Place a super adaptive layer of flowable composite.
4. Remove cap from Amelogen Plus syringe. If desired, use the Quad Key to remove inside flanges for open barrel delivery.
5. Twist stem to express composite. Resistance will lessen with each twist.
6. To avoid dark "speckling" when removing incremental pieces of composite, express the composite slightly above the inner white KleenSleeve.
7. Place Amelogen Plus in incremental layers applying the first layer approximately 0.5 – 1.5mm thick and cure. Follow with 2mm increments curing after each increment. If curing with VALO or another high quality curing light (>600mW/cm^2), cure each layer 20 seconds. For lights with an output <600mW cm^2, cure for 40 seconds.
NOTE: To avoid cross-contamination, use a clean instrument with each increment removed from the syringe.
8. After final increment is placed, sculpt and light cure.
9. Shape and define the final anatomy using finishing diamonds or multi-fluted carbide burs. Finish and polish with polishing disks, cups, points or brushes. A composite sealer can be placed over restoration according to manufacturer's instructions to increase surface hardness and reduce surface wear.
Precautions and Warnings:
1. Read and understand all instructions before using product.
2. For daily use, store at room temperature. Refrigerate bulk storage.
3. Amelogen Plus compules are single use only. Do not reuse to avoid the risk of cross contamination.
4. Use a quality curing light to ensure maximum physical properties of the composite. Uncured material will result in an inferior restoration and may also cause pulpal irritation.
5. Clinician and patient should wear UV protective eyewear when curing composite.
6. To lessen pre-polymerization of the composite, minimize exposure to bright lights during the procedure.
7. To optimize bond to each succeeding layer, do not remove oxygen inhibition layer between incremental layers of composite.
8. Ensure composite is totally polymerized between layers and interproximally.
9. Not intended for intraoral use.
10. Resins can be sensitizing. Avoid repeated contact of uncured dental resin with skin. Do not use on patients with a known sensitivity to acrylates or other resins. If allergic reaction, dermatitis or rash develops, consult a physician.
11. Properly dispose of compules after use.
12. Keep away from extreme heat and direct sunlight.
13. Do not use after expiration date noted on containers.
14. Keep out of reach of children.
Note: For SDS and additional information about using Amelogen Plus and other related products, please go to www.ultradent.com

Amelogen® Plus Singles Dosierungsaufsätze (0,3 Gramm) — DE

Hinweis: Amelogen Plus Singles ist für die meisten Komposite-Pistolen geeignet.

Beschreibung und Anwendungsbereich:
Amelogen Plus ist ein Komposit in Zahnfarben (auf Bis-GMA-Basis), das für Front- und Seitenzahnrestaurationen geeignet ist. Amelogen Plus ist röntgensichtbar und in vielen Vita®-Farben verfügbar. Es ist zu 76 Gew% bzw. 61 Vol% gefüllt und hat eine durchschnittliche Partikelgröße von 0,7 µm mit einer engen Partikelverteilung an der oberen Grenze.
Gebrauchsanweisung:
1. Falls gekühlt, bringen Sie das Produkt auf Raumtemperatur.
2. Applizieren Sie gemäß der Herstelleranweisungen ein Dentin-Bonding-Material auf die Präparation.
3. OPTIONAL: Legen Sie eine gut adaptierbare Schicht von fließfähigem Komposit.
4. Entfernen Sie die Kappe von der Amelogen Plus-Spritze. Wenn gewünscht, verwenden Sie den Quad Key für die Entfernung des Teilkreuzes, für Anwendung mit einem offenen Zylinder.
5. Drehen Sie den Stempel, um das Komposit herauszudrücken. Der Widerstand nimmt mit jeder Drehung ab.
6. Um dunkle Splitter zu verhindern, wenn Komposit in Portionen entnommen wird, drücken Sie das Komposit ein wenig über den Rand der inneren KleenSleeve-Hülse heraus.
7. Bringen Sie Amelogen Plus in Schichten auf, wobei die erste Schicht etwa 0,5 - 1,5 mm dick sein sollte, und härten Sie aus. Fahren Sie mit weiteren 2 mm-Schichten fort und härten Sie nach jeder weiteren Schicht. Falls Sie zum Aushärten eine VALO oder eine andere Polymerisationsleuchte mit hoher Qualität (>600 mW/cm^2) verwenden, härten Sie jede Schicht mit 20 Sekunden aus. Bei Leuchten mit einer Stärke von <600 mW/cm^2 härten Sie 40 Sekunden aus.
HINWEIS: Um Kreuzkontamination zu vermeiden, verwenden Sie für jede Schicht, die aus der Spritze entnommen wird, ein sauberes Instrument.
8. Nachdem die letzte Schicht aufgebracht wurde, modellieren Sie sie und härten Sie mit Licht aus.
9. Verwenden Sie für die endgültige Formgebung Diamantfinierer oder Hartmetallfinierer mit vielen Schneiden. Finieren und polieren Sie mit Polierscheiben, -kelchen, -spitzen oder -bürsten. Zur Erhöhung der Oberflächenhärte und Reduzierung des Oberflächenabriebs kann nach Herstellerangaben eine Kompositversiegelung auf der Restauration aufgebracht werden.
Vorsichtsmaßnahmen und Warnungen:
1. Lesen und verstehen Sie alle Anweisungen vor der Anwendung.
2. Für täglichen Gebrauch bei Raumtemperatur lagern. Größere Mengen gekühlt lagern.
3. Amelogen Plus "Singles" sind nur für einmaligen Gebrauch. Nicht mehrfach benutzen, um Kreuzkontamination zu vermeiden.
4. Benutzen Sie eine Qualitäts-Polymerisationsleuchte, um die maximalen physikalischen Eigenschaften des Komposits sicherzustellen. Unzureichend ausgehärtetes Material ergibt eine mangelhafte Restauration und kann die Pulpa irritieren.
5. Der Behandler und der Patient sollten UV-Augenschutz tragen, wenn das Komposit ausgehärtet wird.
6. Um die vorzeitige Polymerisation des Kompositzements zu minimieren, reduzieren Sie den Lichtzutritt während der Behandlung so weit wie möglich.
7. Entfernen Sie nicht die Sauerstoffinhibitionsschichten zwischen den Komposit-Schichten, um den Haftverbund zu neuen Komposit-Schichten zu optimieren.
8. Stellen Sie sicher, dass das Komposit zwischen dem Legen von Schichten vollständig polymerisiert ist, auch interproximal.
9. Nicht für intraorale Verwendung.
10. Kunststoffe können sensibilisieren. Vermeiden Sie wiederholten Kontakt nicht ausgehärteten Dentalkunststoffes mit der Haut. Nicht bei Patienten mit einer bekannten Sensibilität auf Acrylate oder andere Kunststoffe anwenden. Falls eine allergische Reaktion, Dermatitis oder ein Hautausschlag auftreten, kontaktieren Sie einen Arzt.
11. Entsorgen Sie die Compulen nach der Verwendung sachgerecht.
12. Vor extremer Hitze und direktem Sonnenlicht schützen.
13. Nicht nach dem auf den Behältnissen aufgedruckten Verfallsdatum verwenden.
14. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
Hinweis: Materialsicherheitsdatenblätter und zusätzliche Informationen über den Einsatz von Amelogen Plus und anderen damit zusammenhängenden Produkten finden Sie auf www.ultradent.com

Amelogen® Plus Singles Embouts unidoses (0,3 grammes) — FR

Remarque : Amelogen Plus Singles s'adapte sur la plupart des pistolets.

Description et indications d'emploi:
Amelogen Plus est un matériau composite de la couleur naturel des dents (à base de Bis-GMA) à utilizer pour les restaurations de dents postérieurs et antérieurs. Amelogen Plus est radio-opaque et disponibleen plusieurs teintes Vita. Il est chargé à 76% en poids et à 61% en volume, et à une
taille de particule moyenne de 0,7 µm avec une répartition de particule de limite supérieure étroite.
Mode d'emploi:
1. En cas de réfrigération, apportez le produit à la température ambiante.
2. Appliquez l'agent de liaison à la dentine sur la préparation selon les instructions du fabricant.
3. OPTIONNEL : Placez une couche de composite fluide super adaptatif.
4. Enlevez le capuchon de la seringue Amelogen Plus. Si vous le souhaitez, utilisez la clé Quad pour enlever les collets internes pour une application par cylindre ouvert.
5. Tordez la tige pour exprimer le composite. La résistance diminuera après chaque torsion.
6. Pour éviter des « mouchetures" sombres lors du retrait des éléments incrémentiels du composite, exprimez le composite légèrement au-dessus de la KleenSleeve interne blanche.
7. Placez l'Amelogen Plus par couches successives en appliquant la première couche sur environ 0,5 à 1,5 mm d'épaisseur puis polymérisez-la. Continuez avec des couches suivantes de 2 mm et photopolymérisez entre chaque couche. Si vous polymérisez avec la VALO ou une autre lampe de polymérisation de haute qualité (>600mW/cm^2), polymérisez chaque couche pendant 20 secondes. Pour les lampes ayant une puissance de sortie <600mW cm^2, polymérisez pendant 40 secondes.
NOTE : Pour éviter la contamination croisée, utilisez un instrument propre avec chaque couche retirée de la seringue.
8. Après le placement de la dernière couche, sculptez et photopolymérisez l'ensemble.
9. Formez et définissez l'anatomie finale en utilisant un diamant de finition ou des fraises au carbure multi-cannelées. Finissez et polissez avec des disques polisseurs, des godets, des pointes ou des brosses. Un vernis scellant pour composite peut être appliqué sur la restauration selon les instructions du fabricant pour augmenter la dureté de la surface et en réduire son usure.
Précautions et avertissements :
1. Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
2. Pour une utilisation quotidienne, entreposez à température ambiante. Réfrigérez le stock en vrac.
3. Les compules Amelogen Plus sont à usage unique. Ne les réutilisez pas pour éviter le risque de contamination croisée.
4. Utilisez une lampe à photopolymériser de qualité pour assurer la prise maximale des propriétés physiques du composite. Le matériau non polymérisé entraînera une restauration de qualité inférieure et peut également causer une irritation pulpaire.
5. Le clinicien et le patient devrait porter des lunettes de protection contre les UV pendant la polymérisation du composite.
6. Pour réduire la pré-polymérisation du composite, minimisez son exposition aux lumières fortes pendant la procédure.
7. Pour optimiser la liaison entre chaque couche successive, ne retirez pas la couche inhibitrice d'oxygène entre les couches du composite.
8. Assurez-vous que le composite est polymérisé entre chaque couche et entre les dents.
9. Non destiné à une utilisation intra-orale.
10. Les résines peuvent provoquer une sensibilisation. Evitez un contact répété entre la peau et la résine dentaire non polymérisée. Ne pas utiliser sur des patients ayant une sensibilité connue aux acrylates et autres résines. Si une réaction allergique, une dermatite ou une éruption cutanée se développe, consultez un médecin.
11. Éliminez correctement les résidus après utilisation.
12. Tenir à l'écart de la chaleur extrême et de la lumière solaire directe.
13. Ne pas utiliser après la date d'expiration notée sur les récipients.
14. Tenir hors de portée des enfants.
Note : Pour la FTSS et des informations supplémentaires sur l'utilisation de l'Amelogen Plus et d'autres produits connexes, veuillez visiter www.ultradent.com

Amelogen® Plus Singles Tips voor eenheiddoseringen (0,3 gram) — NL

Opmerking: Amelogen Plus Singles passen op de meeste samenstellingpistolen.

Beschrijving en gebruiksaanwijzing:
Amelogen Plus is een tandkleurig kunstharscomposietmateriaal (op basis van Bis-GMA) dat moet worden gebruikt voor posterieure en anterieure gebitsrestauraties. Mosaic is radiopaak en verkrijgbaar in meerdere VITA® kleuren. Het vulgewicht bedraagt 76% en het vulvolume is 61% met een gemiddelde partikelgrootte van 0,7 µm met een smalle partikelverdeling aan de bovengrens.
Gebruiksaanwijzing:
1. Breng het product, als het in de koelkast wordt bewaard, op omgevingstemperatuur. Breng dentinehechtmiddel aan op de preparatie volgens de instructies van de fabrikant.
3. OPTIE: Breng een uiterst adaptieve laag vloeibaar composiet aan.
4. Haal de dop van de Amelogen Plus-spuit. Gebruik, indien gewenst, de Quad Key om de inwendige flenzen te verwijderen voor afgifte met open cilinder.
5. Verdraai de stift om het composiet eruit te drukken. De weerstand zal bij elke draai afnemen.
6. Ter voorkoming van donkere "spikkels" tijdens het verwijderen van incrementele stukjes composiet, moet u het composiet iets boven de binnenste witte KleenSleeve eruit drukken.
7. Breng Amelogen Plus in lagen aan, waarbij de eerste laag ca. 0,5-1,5 mm dik moet zijn, en hard deze uit. Breng daarna steeds een laag van 2 mm aan en hard deze telkens na het aanbrengen uit. Als u voor het uitharden een VALO- of andere hoogwaardige uithardingslamp (> 600 mW/cm^2) gebruikt, moet u elke laag 20 seconden uitharden. Voor lampen met een vermogen van < 600 mW/cm^2, moet u 40 seconden uitharden.
NB Om kruisbesmetting te voorkomen, moet u telkens na elke laag een schoon instrument gebruiken.
8. Nadat de definitieve laag is aangebracht, kiest u de definitieve vorm en hard deze uit.
9. Gebruik voor de definitieve vorm afwerkdiamanten of carbidefrezen met meerdere groeven. Werk het af en polijst het met polijstschijven, -cupjes, -punten of -borstels. Een composietsealant kan over de restauratie worden aangebracht volgens de instructies van de fabrikant om de oppervlaktehardheid te verhogen en slijtage van het oppervlak te verminderen.
Waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen:
1. Lees en volg alle aanwijzingen op voordat u het product gebruikt.
2. Bewaar het product bij dagelijks gebruik bij omgevingstemperatuur. Bewaar grote hoeveelheden in de koelkast.
3. Amelogen Plus-patronen zijn uitsluitend bestemd voor eenmalig gebruik. Niet opnieuw gebruiken om kruisbesmetting te vermijden.
4. Gebruik een hoogwaardige uithardingslamp om maximaal te profiteren van de fysische eigenschappen van het composiet. Niet-uitgehard material zal leiden tot een minderwaardige restauratie en kan ook pulpa-irritatie veroorzaken.
5. Tandarts en patiënt moeten UV-oogbescherming dragen tijdens het uitharden van het composiet.
6. Om vroegtijdige polymerisatie van het composiet te verminderen, moet blootstelling van het composiet aan helder licht zoveel mogelijk worden beperkt.
7. Om de hechting van elke opeenvolgende laag te optimaliseren, mag de zuurstofremmende laag tussen de afzonderlijke composietlagen niet worden verwijderd.
8. Zorg dat het composiet tussen de afzonderlijke en interproximaal volledig is uitgehard.
9. Niet bedoeld voor intraoraal gebruik.
10. Harsen kunnen tot overgevoeligheid leiden. Voorkom herhaaldelijk contact tussen de niet-uitgeharde dentale hars en de huid. Niet gebruiken bij patiënten van wie bekend is dat zij gevoelig zijn voor acrylaten of andere harsen Raadpleeg een arts bij een allergische reactie, dermatitis of huiduitslag.
11. Voer compules na gebruik op de juiste manier af.
12. Verwijderd houden van extreme hitte en direct zonlicht.
13. Niet gebruiken na de uiterste gebruiksdatum op de verpakking.
14. Buiten bereik van kinderen houden.
NB Voor een veiligheidsinformatieblad en aanvullende informatie over het gebruik van Amelogen Plus en andere verwante producten, gaat u naar www.ultradent.com

Amelogen® Plus Singles Capsule in dosi singole (0,3 grammi) — IT

Nota: Gli Amelogen Plus Singles sono compatibili con la maggior parte di pistole per composito.

Descrizione e indicazioni d'uso:
Amelogen Plus è un materiale composito su base resinosa cromatico (a base di Bis-GMA) indicato per restauri dentali nei settori anteriori e posteriori. Amelogen Plus è radiopaco ed è disponibile in varie tonalità Vita®. È riempito al 76% in peso e al 61% in volume con particelle di grandezza media di 0,7 µm con limite superiore ridotto di distribuzione di particelle.
Istruzioni per l'uso:
1. Se il prodotto è stato tenuto in frigorifero portarlo a temperatura ambiente.
2. Applicare l'adesivo dentinale sulla preparazione dentale seguendo le istruzioni del produttore.
3. OPZIONALE: applicare uno strato di composito fluido per favorire l'adattamento alla preparazione cavitaria.
4. Rimuovere il cappuccio dalla siringa Amelogen Plus. Se lo si desidera, usare la chiavetta Quad per la rimozione dell'inserto e aprire totalmente la siringa.
5. Girare il pistone per estrudere il composito. La resistenza diminuirà ad ogni giro.
6. Per evitare che durante il prelievo di composito dalla siringa finiscano frammenti scuri, estrudere il composito leggermente oltre il rivestimento interno bianco KleenSleeve.
7. Posizionare Amelogen Plus in strati incrementali applicando un primo strato dello spessore di 0,5 - 1,5 mm e fotopolimerizzare. Applicare i successivi strati dello spessore max. di 2 mm, fotopolimerizzando ogni singolo incremento. Se la fotopolimerizzazione si esegue con VALO o altra lampada di alta qualità (con intensità >600mW/cm^2), polimerizzare ciascuno strato per 20 secondi. Per lampade con intensità luminosa <600mW/cm^2, fotopolimerizzare per 40 secondi.
NOTA: per prevenire la contaminazione crociata, usare uno strumento pulito ogni volta che si preleva del materiale dalla siringa.
8. Dopo aver posizionato l'ultimo incremento, modellare e fotopolimerizzare.
9. Definire la forma dell'anatomia finale usando frese diamantate da rifinitura multilama al carburo di tungsteno. Rifinire e lucidare con dischi, coppette, punte o spazzolini da lucidatura. È possibile applicare un sigillante per composito sul restauro secondo le istruzioni del produttore per aumentare la durezza della superficie e ridurre l'usura.
Precauzioni e avvertenze:
1. Leggere e capire tutte le istruzioni prima dell'utilizzo.
2. Per uso quotidiano conservare a temperatura ambiente. Conservare invece le scorte in frigorifero.
3. Le capsule Amelogen Plus sono monouso. Non riutilizzare su altro paziente per prevenire il rischio di contaminazione crociata.
4. Per la fotopolimerizzazione usare una lampada di qualità per garantire le massime proprietà fisiche del composito. Il materiale non accuratamente polimerizzato riduce la qualità del restauro e può anche causare irritazione pulpare.
5. L'operatore clinico e il paziente dovrebbero durante la fotopolimerizzazione del composito portare occhiali di protezione dai raggi UV.
6. Per prevenire una polimerizzazione precoce del composito, ridurre l'intensità della luce scialitica durante la procedura.
7. Per ottimizzare l'adesione di ogni strato incrementale successivo, non rimuovere lo strato di inibizione dell'ossigeno tra gli incrementi del composito.
8. Assicurarsi che il composito sia completamente polimerizzato tra i vari incrementi e nelle aree interprossimali.
9. Non è indicato per l'uso intraorale.
10. Le resine possono causare sensibilizzazione. Evitare contatti ripetuti della resina per uso dentale non polimerizzata con la pelle. Non usare su pazienti con sensibilità accertata verso acrilati o altre resine. In caso di reazione allergica, dermatiti o eruzioni cutanee consultare un medico.
11. Smaltire correttamente le capsule dopo l'uso.
12. Tenere lontano da forti fonti di calore e dalla luce diretta del sole.
13. Non usare dopo la data di scadenza annotata sulle confezioni.
14. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
Nota: per la scheda di sicurezza del materiale e ulteriori informazioni sull'utilizzo di Amelogen Plus e altri prodotti correlati, visitare www.ultradent.com

Amelogen® Plus Singles Puntas de una dosis (0,3 gramos) — ES

Nota: Amelogen Plus Singles se adecua a la mayoría de las pistolas de resina compuesta.

Descripción e Indicaciones de Uso:
Amelogen Plus es un material de resina compuesta color diente (de base Bis-GMA) para ser utilizada en restauraciones dentales anteriores y posteriores. Amelogen Plus es radiopaca y está disponible en múltiples tonos Vita®. Tiene 76% de carga por peso y 61% por volumen, y un tamaño de partícula promedio de 0,7µm con un límite superior de distribución de partículas estrecho.
Instrucciones de Uso:
1. Si está refrigerado, llevar el producto a temperatura ambiente.
2. Aplique un agente adhesivo dentinario a la preparación según las instrucciones del fabricante.
3. OPCIONAL: Coloque una capa de adaptación superior de resina fluida.
4. Retire la tapa de la jeringa de Amelogen Plus. Si lo desea, utilice el Quad Key para remover las divisiones internas y lograr un dispensado de abertura completa.
5. Gire el émbolo para dispensar la resina compuesta. La resistencia será menor con cada giro.
6. Para evitar "motas" oscuras al retirar incrementos de resina, dispense la misma hasta levemente por encima de la protección interna de color blanco (KleenSleeve).
7. Coloque Amelogen Plus en capas de incremento, aplicando la primera capa en un espesor de 0,5 – 1,5mm y polimerice. Continúe con incrementos de 2mm, polimerizando después de cada incremento. Si polimeriza con VALO u otra lámpara de fotopolimerización de alta calidad (>600mW/cm^2), polimerice cada capa durante 20 segundos. En lámparas con una potencia de <600mW/cm^2, polimerice durante 40 segundos.
NOTA: Para evitar la contaminación cruzada, utilice un instrumento limpio para remover cada incremento de la jeringa.
8. Después de colocado el último incremento, esculpa y fotopolimerice.
9. Modele y defina la anatomía final utilizando diamantes de terminación o fresas de carburo multifilo. Termine y pula con discos, copas, puntas o cepillos de pulir. Para incrementar la dureza de la superficie y reducir el desgaste superficial puede colocarse un sellador de resina compuesta sobre la restauración siguiendo las instrucciones del fabricante.
Precauciones y Advertencias:
1. Lea y comprenda todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
2. Para uso diario, almacene a temperatura ambiente. Refrigere si tiene mucho stock.
3. Las cápsulas (compules) de Amelogen Plus son para un solo uso. No reutilice para evitar el riesgo de contaminación cruzada.
4. Utilice una lámpara de polimerización de calidad para asegurar máximas propiedades físicas de la resina compuesta. El material sin polimerizar generará una restauración de calidad inferior y puede causar también irritación pulpar.
5. El clínico y el paciente deberían utilizar protección ocular UV durante la polimerización de la resina.
6. Para minimizar la pre-polimerización de la resina compuesta, minimice la exposición a luces brillantes durante el procedimiento.
7. Para optimizar la adhesión a cada capa incremental subsiguiente, no remueva la capa de inhibición por oxígeno entre capas incrementales de resina.
8. Asegúrese de que la resina esté completamente polimerizada entre capas y por interproximal.
9. No destinado al uso intraoral.
10. Las resinas pueden sensibilizar. Evite el contacto repetido de las resinas sin polimerizar con la piel. No utilice en pacientes con sensibilidad conocida a acrilatos u otras resinas. Si surge una reacción alergica, dermatitis o sarpullido, consulte al médico.
11. Descarte adecuadamente los compules después del uso.
12. Mantenga lejos del calor extremo y del sol directo.
13. No utilice después de la fecha de vencimiento anotada en los envases.
14. Mantenga lejos del alcance de los niños.
Nota: Por la FDS e información adicional sobre el uso de Amelogen Plus y otros productos relacionados, por favor visite www.ultradent.com

Amelogen® Plus Singles Pontas doseadoras (0,3 gramas) — PT

Nota: Amelogen Plus Singles é compatível com a maioria das pistolas.

Descrição e Indicações de utilização:
A Amelogen Plus é um compósito de resina (com base de Bis-GMA) da cor do dente para ser usada em restaurações de dentes posteriores e anteriores. A Amelogen Plus é radiopaca e está disponível em diversas cores da escala Vita®. Ela é constituída de 76% de peso e 61% de volume e possui partículas de tamanho médio de 0,7 µm, com uma distribuição de partículas com limite superior restrito.
Instruções de utilização:
1. Se refrigerado, colocar o produto à temperatura ambiente.
2. Aplicar agente adesivo à dentina na preparação de acordo com as instruções do fabricante.
3. OPCIONAL: colocar uma camada superadaptável de compósito fluido.
4. Retirar a tampa da seringa de Amelogen Plus. Se pretendido, utilizar a Quad Key para remover os flanges interiores para a aplicação com cilindro aberto.
5. Torcer a haste para espremer o compósito. A resistência diminuirá com cada torção.
6. Para evitar "manchas" escuras durante a remoção de peças de compósito incrementais, espremer o compósito ligeiramente acima do KleenSleeve branco interior.
7. Colocar o Amelogen Plus em camadas incrementais aplicando a primeira camada com uma espessura aproximada de 0,5 – 1,5 mm e polimerizar. Seguir com polimerização de incrementos de 2 mm após cada incremento. No caso de polimerização com VALO ou outra luz de polimerização de alta qualidade (>600mW/cm^2), polimerizar cada camada durante 20 segundos. Para luzes com uma saída <600mW/cm^2, polimerizar durante 40 segundos.
NOTA: para evitar a contaminação cruzada, utilizar um instrumento limpo com cada incremento removido da seringa.
8. Após o incremento final estar colocado, esculpir e fotopolimerizar.
9. Modelar e definir a anatomia final utilizando brocas de diamante de acabamento ou brocas de carboneto multiestriadas. Realizar o acabamento e polimento com discos de polimento, taças, pontas ou escovas. Pode ser aplicado um selante compósito sobre a restauração de acordo com as instruções do fabricante para aumentar a dureza da superfície e reduzir o desgaste da superfície.
Precauções e advertências:
1. Ler e compreender todas as instruções antes da utilização do produto.
2. Para a utilização diária guardar à temperatura ambiente. Refrigerar para armazenamento a granel.
3. As compules Amelogen Plus são de utilização única. Não reutilizar para evitar o risco de contaminação cruzada.
4. Utilizar uma luz de polimerização de qualidade para assegurar as propriedades físicas do compósito. Material não polimerizado resultará em restaurações inferiores e poderá também causar a irritação da polpa.
5. Os médicos e pacientes devem usar proteção ocular UV na polimerização do compósito.
6. Para reduzir a pré-polimerização do compósito, minimizar a exposição a luzes fortes durante o procedimento.
7. Para otimizar a adesão a cada camada subsequente, não remover a camada inibidora de oxigénio entre as camadas incrementais do compósito.
8. Assegurar que o compósito está totalmente polimerizado entre camadas e na área interproximal.
9. Não se destina ao uso intra-oral.
10. As resinas podem ser irritantes. Evitar o contacto repetido de resina dentária não polimerizada com a pele. Não utilizar em pacientes com sensibilidade conhecida a acrilatos ou outras resinas. Em caso de reação alérgica, dermatite ou se surgir erupção cutânea, consultar um médico.
11. Descarte os compules adequadamente após o uso.
12. Manter afastado de calor extremo e da luz solar direta.
13. Não utilizar após a data de validade anotada no recipiente.
14. Manter fora do alcance das crianças.
Observação: Para obter SDS e informações adicionais sobre o uso do Amelogen Plus e de outros produtos relacionados, visite o site www.ultradent.com.

Amelogen® Plus Singles En-dos ampullspetsar à 0,3 gram — SV

Obs! Amelogen Plus Singles passar de flesta kompositpistoler.

Beskrivning och användningsområde:
Amelogen Plus är ett tandnyansharts kompositmaterial (Bis-GMA -baserat) för att användas för bakre och främre tandrestorationer. Amelogen Plus är strålsäkert och finns att få i flera Vita®-nyanser. Det är fyllt till 76 % vikt och 61 % volym och har en genomsnittlig partikelstorlek på 0,7 µm med en smal övre partikeldistributionsgräns.
Bruksanvisning:
1. Låt produkten få rumstemperatur om den förvarats i kylskåp.
2. Applicera tandbondingsmedlet på preparatet enligt tillverkarens anvisningar.
3. VALFRITT: Placera ett super anpassningsbart lager av flytande komposit.
4. Avlägsna locket från Amelogen Plus-sprutan. Om så önskas, använd Quad Key för att avlägsna inre flänsar för leverans av öppna behållare.
5. Vrid skaftet för att trycka ut komposit. Motståndet minskar med varje vridning.
6. För att undvika mörk "fläckning" då de stegvis ökande kompositdelarna avlägsnas, tryck ut komposit något ovanför den inre vita KleenSleeve.
7. Placera Amelogen Plus i stegvis ökande lager och applicera ett första lager som är cirka 0,5-1,5 mm tjockt och härda. Följ med en 2 mm stegvis ökning efter varje tillskott. Om ljushärdningen sker med VALO eller ett annat härdningsljus (> 600 mW/cm^2) härda varje lager i 20 sekunder. Ljushärda i 40 sekunder för ljus med en energiutveckling < 600 mW/cm^2.
OBS: För att förhindra korskontamination använd ett rent instrument för varje tillskott som tas från sprutan.
8. Efter att det sista lagret placerats, skulptera och ljushärda.
9. Forma och definiera den slutliga anatomin genom att använda avslutningsdiamanter eller multiräfflade karbidborrar. Slutför och polera med polerskivor, -koppar, -spetsar eller -borstar. En kompositförsegling kan placeras över restoration enligt tillverkarens anvisningar för att öka ytans hårdhet och minska slitage på ytan.
Försiktighetsåtgärder och varningar:
1. Läs noga igenom och förstå alla instruktioner före produkten används.
2. Förvaras vid rumstemperatur för daglig användning. Förvaring av stora partier sker i kylskåp.
3. Amelogen Plus ampuller är endast för engångsbruk. Återanvänd inte för att undvika korskontamination.
4. Använd ett kvalitetshärdningsljus för att säkra de bästa möjliga fysiska egenskaperna för kompositen. Ohärdat material kommer att resultera i en sämre restoration och kan även orsaka irritation i pulpan.
5. Läkare och patient ska använda UV-skyddsglasögon vid härdning av kompositer.
6. För att minska förpolymerisering av kompositen, minimera exponering för starkt ljus under proceduren.
7. För att optimera bonding för varje påföljande lager, avlägsna inte det syrehämmande lagret mellan de stegvis ökande lagren av komposit.
8. Kontrollera att kompositen är fullständigt polymeriserad mellan lagren och interproximalt.
9. Är inte ämnat att användas intraoralt.
10. Harts kan vara sensibiliserande. Undvik att huden kommer upprepade gånger i kontakt med dentalt harts. Använd inte på patienter med känd känslighet för akrylater och andra hartser. Om en allergisk reaktion, dermatit eller utslag utvecklas bör läkare vidtalas.
11. Släng ampullerna på korrekt sätt efter användningen.
12. Undvik stark värme och direkt solljus.
13. Använd inte efter utgångsdatum som finns angivet på behållarna.
14. Förvaras utom räckhåll för barn.
Obs: För säkerhetsdatablad och ytterligare information om användning av Amelogen Plus och andra relaterade produkter, gå till www.ultradent.com

Amelogen® Plus Singles Enhedsdosis til spidser (0,3 gram) — DA

Bemærk: Amelogen Plus Singles passer til de fleste kompositpistoler.

Beskrivelse og indikationer for brug:
Amelogen Plus er et tandfarvet kompositmateriale med resin (Bis-GMA-baseret), der kan anvendes til posteriore og anteriore tandrestaureringer. Amelogen Plus er radiopakt og fås i mange Vita®-farver. Der er 76 % filler ved vægt og 61 % filler ved volumen, og det har en gennemsnitlig partikelstørrelse på 0,7 µm med en smal øvre grænse for partikelfordeling.
Brugsanvisning:
1. Hvis produktet opbevares i køleskab, skal det bringes til stuetemperatur.
2. Applicer dentinadhæsiv på præparationen ifølge producentens vejledninger.
3. VALGFRIT: Læg et superadaptivt lag flydende kompositmateriale.
4. Tag hætten af Amelogen Plus-sprøjten. Der kan om ønsket anvendes en firkantnøgle til at fjerne de indvendige flanger, så tuben kan åbnes helt.
5. Drej skaftet for at trykke kompositmaterialet ud. Modstanden bliver mindre med hver drejning.
6. For at undgå små mørke pletter ved lagvis fjernelse af kompositmaterialet skal det trykkes ud lidt over den indvendige hvide KleenSleeve.
7. Læg Amelogen Plus i lag. Det første lag skal være ca. 0,5 – 1,5 mm tykt og derefter lyspolymeriseres. Hvert efterfølgende lag skal være 2 mm tykt. Hvis der anvendes en VALO eller en tilsvarende polymeriseringslampe af høj kvalitet (>600 mW/cm^2), skal hvert lag lyspolymeriseres i 20 sekunder. For lamper med en udgang på < 600 mW/cm^2 skal der lyspolymeriseres i 40 sekunder.
BEMÆRK: For at undgå krydskontaminering skal der anvendes et rent instrument for hvert lag, der fjernes fra sprøjten.
8. Efter det sidste lag er lagt, skal det carves og lyspolymeriseres.
9. Form og definer den endelige anatomi ved brug af pudsediamanter eller hårdmetalfinerbor. Finpuds og poler med pudseskiver, kopper, points eller pensler. Der kan lægges et komposit forseglingsmateriale over fyldningen iht producentens vejledninger for at forstærke overfladehårdheden og dermed formindske slid på overfladen.
Forholdsregler og advarsler:
1. Læs og forstå alle vejledninger, inden produktet tages i brug.
2. Opbevares ved stuetemperatur til daglig anvendelse, men lagerbeholdningen skal opbevares i køleskab.
3. Amelogen Plus ampuller er kun til engangsbrug. De må ikke genbruges for at undgå risiko for krydskontaminering.
4. Brug en polymeriseringslampe af høj kvalitet for at sikre, at kompositmaterialet opnår de bedst mulige fysiske egenskaber. Upolymeriseret materiale vil resultere i en svagere fyldning og kan også forårsage pulpairritation.
5. Tandlæger, klinikassistenter og patienter skal bære UV-beskyttelsesbriller ved polymerisering af kompositmateriale.
6. For at formindske risikoen for præpolymerisering af kompositmaterialet skal eksponering for kraftigt lys minimeres under proceduren.
7. For at optimere adhæsionen mellem hvert lag, må det oxygenhæmmende lag ikke fjernes mellem hvert kompositlag.
8. Kontrollér, at kompositmaterialet er fuldstændigt polymeriseret mellem hvert lag samt approksimalt.
9. Ikke beregnet til intraoral anvendelse.
10. Resinmaterialer kan være sensibiliserende. Undgå gentagen kontakt mellem uafbundne dentale resinmaterialer og hud. Må ikke anvendes på patienter med kendt følsomhed overfor acrylater eller andre resinmaterialer. Hvis der opstår en allergisk reaktion, dermatitis eller eksem, skal der søges læge.
11. Bortskaf ampullerne korrekt efter anvendelse.
12. Må ikke udsættes for ekstrem varme og direkte sollys.
13. Må ikke anvendes efter udløbsdatoen på beholderne.
14. Opbevares utilgængeligt for børn.
Bemærk: Besøg www.ultradent.com for sikkerhedsdatablade og yderligere oplysninger om brug af Amelogen Plus og andre relaterede produkter.

Amelogen® Plus Singles Yksikköannoskärjet (0,3 grammaa) — FI

Huomautus: Amelogen Plus Singles sopii useimpiin yhdistelmämuoviruiskuihin.

Tuotteen kuvaus ja käyttötarkoitus:
Amelogen Plus on hampaiden sävytysresiiniyhdistelmämuovimateriaali (Bis-GMA-pohjainen), jota käytetään etu- ja takahampaiden restauraatioissa. Amelogen Plus on röntgenpositiivinen ja saatavana useina Vita®-sävyinä. Se on täytetty 76-prosenttisesti painon ja 61-prosenttisesti tilavuuden mukaan; sen keskimääräinen partikkelikoko on 0,7 µm; sen partikkeleiden ylärajan jakauma on kapea.
Käyttöohjeet:
1. Jos ainetta on säilytetty jääkaapissa, anna lämmetä huoneenlämpöön.
2. Levitä dentiinin sidostusainetta valmisteeseen ohjeiden mukaisesti.
3. VAIHTOEHDOT: Levitä superadaptiivinen kerros juoksevaa yhdistelmämuovia.
4. Poista korkki Amelogen Plus -ruiskusta. Haluttaessa sisäpuoliset laipat voidaan poistaa Quad Key -instrumentilla, jotta ainetta voidaan annostella avoimesta sylinteristä.
5. Pursota yhdistelmämuovia vartta kiertämällä. Vastus vähenee kerros kierrokselta.
6. Mustat pilkut voidaan välttää otettaessa lisää yhdistelmämuovikappaleita pursottamalla komposiittia hieman valkoisen KeenSleeve-sisäsuojan yläpuolelle.
7. Levitä Amelogen Plus kerroksittain siten, että ensimmäinen kerros on noin 0,5 – 1,5 mm paksu ja koveta. Jatka levittämällä 2 mm:n kerroksia ja koveta kunkin lisäyksen jälkeen. Jos käytät VALO- tai muita laadukkaita valokovettimia (>600 mW/cm^2), ja valokoveta kutakin kerrosta 20 sekunnin ajan. Jos valokovettimen teho on <600mW/cm^2, valokoveta 40 sekunnin ajan.
HUOMAUTUS: Ristikontaminaation välttämiseksi käytä puhdasta instrumenttia kunkin ruiskusta otetun yhdistelmämuovikerroksen levittämiseen.
8. Kun viimeinen kerros on levitetty, muotoile ja valokoveta.
9. Muotoile ja viimeistele lopulliseen anatomiseen muotoon viimeistelytimanttiporilla tai moniuraisilla karbidiporilla. Viimeistele ja suorita lopullinen hionta laikoilla, kupeilla, kärjillä tai harjoilla. Yhdistelmämuovisealeria voidaan levittää restauraation päälle valmistajan ohjeiden mukaisesti pinnan kovuuden parantamiseksi ja sen kulumisen hidastamiseksi.
Varoituksia ja varotoimenpiteitä:
1. Lue kaikki ohjeet huolellisesti ja sisäistä ne ennen käyttöä.
2. Säilytä huoneenlämmössä päivittäistä käyttöä varten. Säilytä bulkkituote jääkaapissa.
3. Amelogen Plus -ampullit ovat kertakäyttöisiä. Älä käytä uudelleen ristikontaminaatioriskin välttämiseksi.
4. Käytä laadukasta valokovetinta yhdistelmämuovin fysikaalisten ominaisuuksien maksimoimiseksi. Kovettumaton materiaali heikentää restauraation laatua ja voi myös aiheuttaa pulpaärsytystä.
5. Hammaslääkärin, avustajan ja potilaan pitää käyttää UV-valolta suojaavia silmiensuojaimia yhdistelmämuovia kovetettaessa.
6. Komposiitin esipolymerisaation välttämiseksi altistusta kirkkaalle valolle pitää välttää toimenpiteen aikana.
7. Seuraavan kerroksen optimaalisen tarttumisen vuoksi hapettumista estävää kerrosta ei saa poistaa yhdistelmämuovin kerrosten väliltä.
8. Varmista, että yhdistelmämuovi on täysin polymerisoitunut kerrosten välillä ja interproksimaalisesti.
9. Ei intraoraaliseen käyttöön.
10. Resiinit voivat olla herkistäviä. On vältettävä kovettumattoman resiinin toistuvaa ihokosketusta. Älä käytä potilaille, jotka ovat herkistyneet akrylaatille tai muille resiineille. Jos ilmenee allerginen reaktio, ihotulehdus tai ihottuma, ota yhteys lääkäriin.
11. Hävitä annospatruunat asianmukaisesti käytön jälkeen.
12. Suojattava kovalta kuumuudelta ja suoralta auringonvalolta.
13. Ei saa käyttää pakkaukseen merkityn viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen.
14. Pidettävä poissa lasten ulottuvilta ja näkyviltä.
Huomautus: Käyttöturvallisuustiedotetta ja Amelogen Plussaa ja muita näihin tuotteisiin liittyviä tuotteita koskevia tietoja on saatavana verkkosivustoltamme www.ultradent.com

EN- Do not re-use to avoid cross contamination
DE- Nicht wiederholt verwenden, um Kreuzkontamination zu verhindern.
FR- Ne pas réutiliser pour éviter la contamination croisée.
NL-Niet opnieuw gebruiken om kruisbesmetting te vermijden.
IT- Per evitare la contaminazione crociata non riutilizzare.
ES- No lo reutilice, así evitará la contaminación cruzada.
PT- Não reutilizar para evitar a contaminação cruzada.
SV- För undvikande av korskontamination får produkten inte teranvändas.
DA- Må ikke genbruges for at undgå krydskontaminering.
FI- Älä käytä uudelleen ristikontaminaation välttämiseksi.
EL- Μην τοεπαναχρησιμοποιείτε
για να αποφύγετε τη διασταυρωτική μόλυνση.
RU- Повторное использование не допускается во избежание перекрестного заражения
PL- Używać jednorazowo dla uniknięcia zanieczyszczenia krzyżowego
TR- Çapraz kontaminasyonu önlemek açısından tekrar kullanmayın
AR- ال دواعا الاستخدام لتفادي انتقال التلوث.
KO- 교차오염을 피하기 위해 재사용하지 마시오
ZH- 请勿重复使用，避免交叉污染
TH-ห้ามใช้ซ้ำเพื่อหลีกเลี่ยนการแลกเปลี่ยนการปนเปื้อน

EN - See Instructions
DE - Siehe Anleitung
FR - Voir le mode d'emploi
NL - Zie instructies
IT - Consultare le istruzioni
ES - Ver instrucciones
PT - Ver instruções
SV - Se instruktioner
DA - Se brugsanvisningen
FI - Lue ohjeet
EL - Δείτε τις οδηγίες
RU - Смотрите указания по применению
PL - Zab. instrukcje
TR - Talimata bakınız
AR - راجع ارشادات الاستخدام
KO - 안내사항을 확인합니다
ZH - 所示日期前使用
TH - ใช้ภายในวันที

EN- Keep products out of heat/sunlight.
DE- Produkt nicht in die Sonne legen oder Hitze aussetzen.
FR- Gardez les produits loin de la chaleur/de la lumière.
NL- Zorg dat het product niet aan hitte/zonlicht wordt blootgesteld.
IT- Tenere i prodotti lontano dalle fonti di calore e dalla luce del sole.
ES- Mantenga estos productos alejados del calor y de la luz solar.
PT- Manter fora do calor/luz solar.
SV- Produkterna ska hållas borta från hetta/solljus.
DA- Produkterne skal holdes væk fra varme/sollys.
FI- Suojaa tuote kuumudelta ja auringonvalolta.
EL- Διατηρήστε τα προϊόντα μακριά από θερμότητα/ηλιόφως.
RU- Не подвергайте материалы воздействию тепла/ солнечного света.
PL- Trzymaj z dala od źródeł ciepła/światła słonecznego.
TR- Ürünleri sıcaktan/güneş ışığından koruyun.
AR- ٣. أبق هذا المنتج بعيدا عن الحرارة المباشرة و أشعة الشمس
KO- 제품은 열/햇빛이 들지 않는 장소에 보관합니다.
ZH- 产品的保存须避热/避阳光。
TH-เก็บรักษาผลิตภัณฑ์ให้ห่างจากความร้อน/แสงแดด

EN- Health hazard
DE- Gesundheitsgefahr
FR- Dangereux por la santé
NL- Gevaar voor de gezondheid
IT- Pericolo per la salute
ES- Peligro para la salud
PT- Riscos à saúde
SV- Hälsofara
DA- Sundhedsfarlig
FI- Terveysvaara
EL- Κινδυνεύει την υγεία
RU- Опасно для здоровья
PL- Zagrożenie dla zdrowia
TR- Sağlık için tehlikeli
AR- خطر على الصحة
KO- 건강유해물
ZH- 健康危害
TH- อันตรายต่อสุขภาพ

Rx

EN - For Professional use only.
DE - Nur für professionelle Anwendungen.
FR - Destiné à une utilisation professionnelle uniquement.
NL - Uitsluitend voor professioneel gebruik.
IT - Solo per uso professionale.
ES - Sólo para uso profesional.
PT - Destina-se apenas à utilização profissional.
SV - Endast för yrkesmässigt bruk.
DA Må kun anvendes af tandlægepersonale.
FI -Vain ammattikäyttöön.
EL - Μόνο για επαγγελματική χρήση.
RU - Только для профессионального использования.
PL - Tylko do profesjonalnego użycia.
TR - Sadece profesyonel kullanım için.
AR - للإستخدام المهني فقط
KO - 전문가용에 한함
ZH - 仅用于专业用途。
TH - สำหรับทันตบุคลากรผู้เชี่ยวชาญใช้เท่านั้น

29 °C
85 °F
18 °C
65 °F

EN-Store at room temperature
DE-Bei Zimmertemperatur lagern
FR-Entreposer à température ambiante
NL-Bij kamertemperatuur bewaren
IT-Conservare a temperatura ambiente
ES-Almacenar a temperatura ambiente
PT-Guardar a temperatura ambiente
SV-Förvaras i rumstemperatur
DA-Opbevares ved stuetemperatur
FI-Säilytettävä huoneenlämmössä.
EL-Φυλάξτε το σε θερμοκρασία δωματίου
RU-Хранить при комнатной температуре
PL-Przechowywać w temperaturze pokojowej
TR-Oda sıcaklığında saklayın
AR-
KO- 실온에 보관하십시오
ZH-室温保存
TH- จัดเก็บ ณ อุณหภูมิห้อง

LOT

EN- Lot Number
DE- Produktionsnummer
FR- Numéro de lot
NL- Partijnummer
IT- Numero lotto
ES- Número de lote
PT- Número de lote
SV- Sats nummer
DA- Partinummer
FI- Eränumero
EL- Αριθμός παρτίδας
RU- Номер партии
PL- Kod serii
TR- Parti numarası
AR- رمز الدفعة
KO-롯트번호
ZH- 产品批号
TH- หมายเลขสลาก

Amelogen Plus

Flammability: 0
Health: 1
Reactivity: 1

HAZARD RATING
4 = Severe
3 = Serious
2 = Moderate
1 = Slight
0 = Minimal

U.S. federal law restricts the sale of this device by or on the order of a dentist.

For product SDS please see our website: www.ultradent.com

Ultradent syringes have an expiration date stamped on the side of the syringe consisting of one letter and three numbers. The letter is a lot number used for manufacturing purposes and the three numbers are the expiration date. The first two numbers are the month, and the third number is the last number of the year.

EN- Recycle
DE- Recyclen
FR- Recycler
NL-Recyclen
IT- Riciclare
ES- Recicle
PT- Reciclar
SV- Återvinn
DA- Genbrug
FI- Kierrätykseen
EL- Ανακυκλώστε το
RU- Утилизировать
PL- Poddać recyklingowi
TR- Geri dönüştürün
AR- أعد تدويره
KO- 재활용
ZH- 回收使用
TH- รีไซเคิล

EN- Use by date
DE- Losnummer
FR- A utiliser avant le
NL- Uiterste gebruiksdatum
IT- Data di scadenza
ES- Fecha de caducidad
PT- Data de validade
SV- Förbrukningsdatum
DA- Anvendes inden
EL- Ανάλωση έως
RU- Срок годности
PL- Używaj do daty
TR- Son kullanma tarihi
AR- أقصى تاريخ يجب استخدامه فيه
KO- 당일자까지 사용합니다
ZH- 所示日期前使用
TH- ใช้ภายในวันที่

Amelogen® Plus Singles

Manufactured by:
Ultradent Products Inc
505 West 10200 South
South Jordan, Utah 84095 USA

Made in USA

CE 0044

EC REP Ultradent Products GmbH,
Am Westhover Berg 30,
51149 Cologne Germany.

ULTRADENT PRODUCTS, INC.

© Copyright 2011 Ultradent Products, Inc. All Rights Reserved.

13019.12 061515

Amelogen® Plus Singles Μύτες μίας δόσης (0,3 γραμμάρια) EL

Σημείωση: Το Amelogen Plus Singles ταιριάζει στα περισσότερα πιστόλια σύνθετου.

Περιγραφή και Ενδείξεις για χρήση:
Το Amelogen Plus είναι ένα υλικό σύνθετης ρητίνης με απόχρωση του δοντιού (με βάση το Bis-GMA) για χρήση στις αποκαταστάσεις πρόσθιων και οπίσθιων δοντιών. Το Amelogen Plus είναι ακτινοσκιερό σε πολλαπλές αποχρώσεις Vita®. Είναι πληρωμένο κατά βάρος στα 76% και πληρωμένο κατά όγκο στα 61% και έχει μέσο όρο μεγέθους μορίου 0,7μm με στενή διανομή μορίου στο άνω όριο.
Οδηγίες για χρήση:
1. Εάν έχει αποθηκευτεί στο ψυγείο, φέρτε το προϊόν σε θερμοκρασία δωματίου.
2. Εφαρμόστε παράγοντα συγκόλλησης οδοντίνης στην προετοιμασία σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
3. ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ: Τοποθετήστε μια υψηλά προσαρμοστική στρώση από ρεόμενο σύνθετο.
4. Βγάλτε το πώμα από τη σύριγγα του Amelogen Plus. Εάν θέλετε, χρησιμοποιήστε το Quad Key για να αφαιρέσετε εσωτερικές φλάντζες για παροχή ανοιχτής κάννης.
5. Περιστρέψτε τον άξονα για να βγει το σύν θετο. Η αντίσταση θα μειωθεί με κάθε περιστροφή.
6. Για να αποφύγετε σκούρη «κηλίδωση» όταν αφαιρείτε επαυξητικά τεμάχια του σύνθετου, βάλτε το σύνθετο σιγά σιγά επάνω από το εσωτερικό άσπρο KleenSleeve.
7. Τοποθετήστε το Amelogen Plus σε επαυξητικές στρώσεις στρώνοντας την πρώτη στρώση με πάχος περίπου 0,5 – 1,5mm και εκτελείτε πολυμερισμό. Συνεχίστε με πολυμερισμό επαυξήσεων 2mm μετά από κάθε προσθήκη Εάν εκτελείτε τον πολυμερισμό με VALO ή άλλο φως πολυμερισμού υψηλής ποιότητας (>600mW/cm²), εκτελείτε πολυμερισμό σε κάθε στρώση επί 20 δευτερόλεπτα. Για φώτα με παραγωγή <600mW/cm², εκτελείτε πολυμερισμό επί 40 δευτερόλεπτα.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Προς αποφυγή διασταυρούμενης μόλυνσης, χρησιμοποιήστε ένα καθαρό εργαλείο με κάθε προσθήκη που αφαιρείται από τη σύριγγα.
8. Αφότου τοποθετηθεί η τελική προσθήκη, τη διαμορφώνετε και την φωτοπολυμερίζετε.
9. Διαμορφώνετε και ορίζετε την τελική ανατομία χρησιμοποιώντας διαμάντια τελικής επεξεργασίας ή φρέζας από καρβίδιο. Τελειώστε την επεξεργασία και γυαλίστε με δίσκους στιλβώματος, φλυτζάνια, άκρα ή βούρτσες Μπορείτε να τοποθετήσετε ένα σφραγιστικό σύνθετου επάνω από την αποκατάσταση, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή για να αυξηθεί η σκληρότητα της επιφάνειας και να μειωθεί η φθορά της επιφάνειας.
Προφυλάξεις και Προειδοποιήσεις:
1. Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
2. Για καθημερινή χρήση, αποθηκεύστε το σε θερμοκρασία δωματίου. Βάλτε στο ψυγείο τη μεγάλη ποσότητα προϊόντος που περισσεύει.
3. Τα μυτάκια του Amelogen Plus είναι μιας χρήσης μόνο. Μην τα επαναχρησιμοποιείτε για να αποφύγετε τον κίνδυνο διασταυρούμενης μόλυνσης.
4. Χρησιμοποιήστε ένα ποιοτικό φως πολυμερισμού για να εξασφαλίσετε τις μέγιστες φυσικές ιδιότητες του σύνθετου. Το μη πολυμερισμένο υλικό θα έχει ως αποτέλεσμα χειρότερη αποκατάσταση και ενδέχεται να προκαλέσει επίσης ερεθισμό στον πολφό.
5. Ο ιατρός και ο ασθενής πρέπει να φοράνε προστατευτικά γυαλιά με αντίσταση στις υπεριώδεις ακτίνες όταν εκτελείται ο πολυμερισμός του σύνθετου.
6. Για να ελαχιστοποιηθεί ο πρώιμος πολυμερισμός του σύνθετου, ελαχιστοποιείστε την έκθεση σε δυνατά φώτα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας.
7. Προς βελτίωση της συγκόλλησης σε κάθε επόμενη στρώση, μην αφαιρείτε τη στρώση αναχαίτισης οξυγόνου μεταξύ των επαυξητικών στρώσεων του σύνθετου.
8. Βεβαιωθείτε ότι το σύνθετο έχει πολυμεριστεί πλήρως μεταξύ των στρώσεων και μεταξύ ομόρων επιφανειών.
9. Δεν ενδείκνυται για ενδοστοματική χρήση.
10. Οι ρητίνες ενδέχεται να προκαλέσουν ευαισθητοποίηση. Αποφύγετε την επαναλαμβανόμενη επαφή της απολυμέριστης οδοντιατρικής ρητίνης με το δέρμα. Μην το χρησιμοποιείτε σε ασθενείς με γνωστή ευαισθησία σε ακρυλικά ή άλλες ρητίνες. Εάν παρουσιαστεί αλλεργική αντίδραση, δερματίτιδα ή εξάνθημα, συμβουλευτείτε ιατρό.
11. Απορρίψτε τα μυτάκια μετά τη χρήση με τον κατάλληλο τρόπο.
12. Διατηρήστε το μακριά από υπερβολική θερμότητα και άμεσο ηλιακό φως.
13. Μην το χρησιμοποιείτε εάν έχει περάσει η ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στα δοχεία.
14. Φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
Σημείωση: Για το SDS (Φύλλο Υλικών Ασφαλείας) και περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του Amelogen Plus και άλλων σχετικών προϊόντων, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.ultradent.com

Amelogen® Plus Singles Единичный дозовый наконечник (0,3 грамма) RU

Примечание: Amelogen Plus Singles подходит для большинства композитных пультов.

Описание и показания к применению
Amelogen Plus — это полимерный композит (на основе Бис-ГМА), соответствующий оттенку зубов, который применяется при реставрации задних и передних зубов. Amelogen Plus является рентгеноконтрастным материалом и предлагается в различных оттенках Vita®. Наполнение по весу составляет 76 %, по объему — 61 %, средняя величина частиц 0,7 мкм с узким распределением частиц на верхнем уровне.
Указания по применению
1. Если продукт находился в холодильнике, дайте ему нагреться до комнатной температуры.
2. Нанесите бонд, обеспечивающий сцепление с дентином, на препарируемую поверхность в соответствии с указаниями производителя.
3. НЕОБЯЗАТЕЛЬНО. Нанесите суперадаптивный слой жидкого композита.
4. Снимите колпачок со шприца Amelogen Plus. При желании используйте Quad Key для удаления внутренней кромки, чтобы выполнить нанесение с открытым цилиндром.
5. Поверните поршень, чтобы выдавить композит. С каждым поворотом сопротивление будет уменьшаться.
6. Во избежание образования темных крапин при удалении нарастающих частиц композита выдавливайте композит немного выше внутреннего белого слоя KleenSleeve.
7. Наносите Amelogen Plus последовательными слоями (толщина первого слоя должна составлять 0,5–1,5 мм), выполняя отверждение светом. Толщина последующих слоев должна составлять 2 мм с отверждением после нанесения каждого слоя. При использовании ламп VALO или других высококачественных полимеризационных ламп (мощностью >600 мВт/см²) длительность процедуры отверждения для каждого слоя составляет 20 секунд. При использовании ламп мощностью <600 мВт/см² длительность процедуры составляет 40 секунд.
ПРИМЕЧАНИЕ. Во избежание перекрестного загрязнения используйте чистый инструмент при нанесении из шприца каждого нового слоя.
8. После нанесения последнего слоя придайте материалу нужную форму и выполните отверждение светом.
9. Придайте окончательную анатомическую форму с помощью алмазных финишных боров или твердосплавных боров с несколькими режущими кромками. Выполните заключительную полировку с помощью дисков, головок, штифтов или полировальных щеток. Для повышения твердости поверхности и снижения ее износа на реставрационную поверхность можно нанести композитный силер в соответствии с указаниями производителя.
Меры предосторожности и предупреждения
1. Перед использованием продукта прочтите и уясните все инструкции.
2. Количество продукта, необходимое для использования в течение дня, храните при комнатной температуре. Основной запас следует хранить в холодильнике.
3. Amelogen Plus предназначен только для одноразового использования. Запрещается повторное использование во избежание риска перекрестного загрязнения.
4. Используйте качественную полимеризационную лампу для обеспечения максимальных физических свойств композита. Использование неотвержденного материала приведет к плохой реставрации, а также может вызвать раздражение пульпы.
5. Медработник и пациент во время отверждения композита должны использовать средства защиты глаз от УФ-излучения.
6. Для снижения степени предварительной полимеризации композита следует минимизировать воздействие яркого света во время процедуры.
7. Для достижения оптимального сцепления с каждым последующим слоем не удаляйте слой ингибирования кислорода между последовательными слоями композита.
8. Убедитесь в полной полимеризации композита между слоями и зубами.
9. Не предназначено для внутриротового использования.
10. Композиты могут повышать чувствительность. Избегайте частых контактов неотвержденных стоматологических композитов с кожей. Не используйте препараты для лечения пациентов с повышенной чувствительностью к акрилатам и другим композитам. При появлении аллергической реакции, дерматита или сыпи обратитесь к врачу.
11. После использования утилизируйте компьюлы надлежащим образом.
12. Избегайте воздействия высоких температур и прямого солнечного света.
13. Не использовать по истечении срока годности, указанного на упаковке.
14. Хранить в недоступном для детей месте.
Примечание. Данные о безопасности материалов и дополнительные сведения об использовании Amelogen Plus и других сопутствующих продуктов см. на веб-сайте www.ultradent.com

Amelogen® Plus Singles Końcówki z pojedynczą dawką (0,3 g) PL

Uwaga: Amelogen Plus Singles nadaje się do użycia z większością aplikatorów kompozytów.

Opis i wskazania dotyczące użycia:
Amelogen Plus to kompozytowa żywica o odcieniu zębów [na bazie bisfenolo-A-diglicydylo-metakrylanu (Bis-GMA)] przeznaczona do stosowania w uzupełnieniach zębów przednich i tylnych. Materiał Amelogen Plus jest radiocieniujący i dostępny w wielu odcieniach Vita®. Jest on wypełniony wagowo w 76% i objętościowo w 61% przy średniej wielkości cząstki 0,7 μm z wąską górną granicą dystrybucji cząstki.
Wskazówki dotyczące użycia:
1. Jeżeli produkt jest schłodzony, należy doprowadzić go do temperatury pokojowej.
2. Dodać do preparatu środek wiążący zębinę zgodnie z instrukcjami producenta.
3. OPCJONALNIE: Umieścić wysoce adaptacyjną warstwę płynnego kompozytu.
4. Zdjąć zatyczkę ze strzykawki Amelogen Plus. W razie potrzeby użyć klucza czworokątnego do zdjęcia kołnierzy wewnętrznych w celu podawania otwartego.
5. Przekręcić tłok, aby wycisnąć kompozyt. Z każdym obrotem opór będzie maleć.
6. W celu uniknięcia ciemnych „plamek" podczas wyciskania przyrostowych części kompozytu wyciskać kompozyt nieco powyżej wewnętrznej białej strzykawki KleenSleeve.
7. Umieszczać kompozyt Amelogen Plus w rosnących warstwach, nanosząc pierwszą warstwę o grubości około 0,5–1,5 mm, i utwardzać. Następnie utwardzać co 2 mm. Za pomocą lampy VALO lub innej lampy utwardzającej wysokiej jakości (>600 mW/cm²) utwardzać każdą warstwę przez 20 sekund. W przypadku lamp o mocy <600mW/cm² utwardzać przez 40 sekund.
UWAGA: Aby uniknąć zanieczyszczenia krzyżowego, stosować czyste narzędzie po każdej warstwie usuniętej ze strzykawki.
8. Po umieszczeniu ostatniej warstwy uformować i utwardzać.
9. Ukształtować końcowy kształt anatomiczny za pomocą diamentów wykańczających lub wierteł węglikowych z wieloma rowkami. Wykończyć i polerować za pomocą dysków, misek, końcówek lub szczotek polerujących. W celu zwiększenia twardości i ograniczenia zużycia powierzchni można umieścić na rekonstrukcji uszczelniacz kompozytowy zgodnie z wskazówkami producenta.
Ostrzeżenia i środki ostrożności:
1. Przed użyciem produktu należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje.
2. W przypadku codziennego użytkowania przechowywać w temperaturze pokojowej. Zapasy zbiorcze schłodzić.
3. Fiolki Amelogen Plus są przeznaczone wyłącznie do jednorazowego użytku. Nie stosować ponownie w celu uniknięcia ryzyka zanieczyszczenia krzyżowego.
4. W celu zapewnienia optymalnych właściwości fizycznych kompozytu należy stosować dobrej jakości lampę utwardzającą. Nieutwardzony materiał spowoduje gorszą rekonstrukcję i może także spowodować podrażnienie miazgi.
5. Podczas utwardzania kompozytu lekarz i pacjent powinni nosić okulary chroniące przed światłem UV.
6. W celu ograniczenia wstępnej polimeryzacji kompozytu, w trakcie zabiegu należy ograniczyć ekspozycję na jasne światło.
7. W celu optymalizacji wiązania każdej kolejnej warstwy nie należy usuwać warstw inhibicji tlenu między kolejnymi warstwami kompozytu.
8. Upewnić się odnośnie do pełnej polimeryzacji między warstwami oraz powierzchniami.
9. Produkt nie jest przeznaczony przeznaczony do zastosowania wewnątrzustnego.
10. Żywice mogą powodować uczulenie. Unikać wielokrotnego kontaktu nieutwardzonej żywicy ze skórą. Nie używać u pacjentów o znanej wrażliwości na akrylany i inne żywice. W przypadku reakcji alergicznej lub wystąpienia wysypki należy skonsultować się z lekarzem.
11. Po użyciu fiolki należy prawidłowo zutylizować.
12. Chronić przed nadmiernym ciepłem i bezpośrednim światłem słonecznym.
13. Nie stosować po upływie daty ważności podanej na pojemnikach.
14. Chronić przed dziećmi.
Uwaga: karty charakterystyki substancji niebezpiecznych oraz dodatkowe informacje na temat stosowania materiału Amelogen Plus i innych produktów powiązanych można znaleźć na stronie internetowej www.ultradent.com

Amelogen® Plus Singles Birim doz uçları (0,3 gram) TR

Not: Amelogen Plus Singles, bir çok kompozit tabancasında kullanılabilir.

Tanım ve Kullanım Endikasyonları:
Amelogen Plus, posterior ve anterior diş restorasyonları için kullanılan diş renginde bir rezin kompozit materyaldir (Bis-GMA bazlı). Amelogen Plus radyopaktır ve birden fazla Vita® renk seçeneği mevcuttur. Ağırlığa göre %76, hacme göre %61 oranında doldurulmuştur, partikül dağılımı üst sınırı küçüktür ve ortalama partikül boyutu 0,7 μm'dir.
Kullanım Talimatları
1. Dondurucuda sakladıysanız ürünü oda sıcaklığına getirin.
2. Üreticinin talimatlarına göre preparasyona dentin bonding ajanı uygulayın.
3. OPSİYONEL: Süper adaptif akışkan kompozit tabakası uygulayın.
4. Amelogen Plus şırıngasının kapağını çıkarın. Dilerseniz açık hazne uygulama için iç bağlantıları çıkarmak amacıyla Quad Anahtarı kullanabilirsiniz.
5. Kompoziti enjekte etmek için gövdeyi bükün. Her büktüğünüzde direnç azalacaktır.
6. Kompozitin inkremental parçalarını çıkarırken "beneklenmeyi" önlemek amacıyla kompoziti iç beyaz KleenSleeve'in biraz üstüne uygulayın.
7. İlk tabakayı yaklaşık 0,5 – 1,5 mm kalınlığında uygulayarak ve polimerize ederek Amelogen Plus inkremental tabakalarını uygulayın. Her inkrementi polimerize ettikten sonra 2 mm'lik inkrementlerle devam edin. VALO veya başka bir yüksek kaliteli polimerizasyon ışığı (>600mW/cm²) kullanırsanız her tabakayı 20 saniye boyunca polimerize edin. <600mW/cm² çıkış gücü olan ışıklar için 40 saniye boyunca polimerize edin.
NOT: Çapraz kontaminasyonu önlemek amacıyla şırıngadan çıkarılan her inkrement ile temiz bir alet kullanın.
8. Son inkrement yerleştirildikten sonra oyun ve ışıkla sertleştirin.
9. Bitirme elması veya çok yivli karpit frez kullanarak şekillendirin ve son anatomiyi belirleyin. Cilalayıcı disk, kap, uç veya fırça ile restorasyonu bitirin ve cilalayın. Yüzey sertliğini artırmak ve yüzey aşınmasını azaltmak amacıyla restorasyonun üzerine üreticinin talimatlarına göre kompozit örtücü yerleştirilebilir.
Önlemler ve Uyarılar:
1. Ürünü kullanmadan önce bütün talimatları okuyup anlayın.
2. Günlük kullanım için oda sıcaklığında muhafaza edin. Toplu depolamalarda soğutucuda saklayın.
3. Amelogen Plus kompülleri tek kullanımlıktır. Çapraz kontaminasyon riskini önlemek için tekrar kullanmayın.
4. Kompozitin fiziksel özelliklerinin en üst düzeyde olmasını sağlamak amacıyla kaliteli bir polimerizasyon ışığı kullanın. Polimerize edilmemiş materyaller kötü restorasyona sebep olur, ayrıca pulpal iritasyona yol açabilir.
5. Kompozit polimerize edilirken klinisyen ve hasta UV koruyucu gözlük takmalıdır.
6. Kompozitin pre-polimerizasyonunu azaltmak için işlem sırasında parlak ışığa maruziyeti en aza indirgeyin.
7. Takip eden her tabakaya bağlanma gücünü optimize etmek için kompozitin inkremental tabakaları arasındaki oksijen inhibisyon tabakasını çıkarmayın.
8. Kompozitin tabakalar arasında ve interproksimal olarak tamamen polimerize olduğundan emin olun.
9. Ağız içinde kullanım amacıyla tasarlanmamıştır.
10. Rezinler duyarlılık oluşturabilir. Sertleştirme işlemi yapılmamış dental rezinin deriyle tekrarlanan temasından kaçının. Akrilat veya diğer rezinlere karşı duyarlılığı olduğu bilinen hastalarda kullanmayın Alerjik reaksiyon, dermatit veya deri döküntüsü oluşursa bir hekime danışın.
11. Kullandıktan sonra kompülleri uygun şekilde atın.
12. Aşırı sıcaktan ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun.
13. Kapların üzerinde belirtilen son kullanma tarihi geçtikten sonra kullanmayın.
14. Çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
Not: Güvenlik Bilgi Formu ve Amelogen Plus ve ilgili diğer ürünlerin kullanımına ilişkin ayrıntılı bilgi için lütfen www.ultradent.com adresini ziyaret edin.

Amelogen® Plus Singles رؤوس الجرعة الوحدة (٠,٣ جرام) AR

ملاحظة: تناسب Amelogen Plus الفردية معظم آلات وضع المركب.

الوصف ومؤشرات الاستخدام

Amelogen Plus هو مركب مادة راتينية لتظليل الأسنان (قائم على Bis-GMA) يستخدم لترميم الأسنان الخلفية والأمامية. Amelogen Plus ظليل للأشعة ومتوفر في ظلال Vita® متعددة. وهو ممتلئ بنسبة 76% بالوزن و 61% بالحجم، ويبلغ متوسط حجم الحبيبات 0,7 ميكرومتر وتوزيع حبيبات لها حد علوي ضيق.

تعليمات الاستخدام
1 - إذا كانت باردة اتركها حتى تصل درجة حرارتها إلى درجة حرارة الغرفة.
2 - ضع مادة للصق التحضير في العاج وفقا لتعليمات الشركة المصنعة.
3 - اختياري: ضع طبقة فائضة التكيف من المركب المتدفق.
4 - أزل الغطاء من محقنة Amelogen Plus . وإذا كنت ترغب، استخدم المفتاح الرباعي لإزالة الشفاة الداخلية والحصول على أنبوبة مفتوحة.
5 - قم بلي الجذع لإخراج المركب. سوف تقل المقاومة مع كل لية.
6 - لتجنب التنقيط الداكن عند إزالة القطع الزائدة من المركب، قم بإخراج المركب قليلا فوق KleenSleeve الداخلي الأبيض.
7 - ضع Amelogen Plus في طبقات تكميلية، ضع الطبقة الأولى بسمك 0,5 – 1,5 مم تقريبا وقم بتصليبها. اتبع بعد ذلك بطبقات بسمك 2 مم والقيام بتصليب كل طبقة. إذا كنت تقوم بالتصليب باستخدام VALO أو بضوء تصليب عالي الجودة (< 600 م و / سم²)، قم بتصليب كل طبقة لمدة 20 ثانية. للأضواء التي لها إخراج < 600 م و / سم²) قم بالتصليب لمدة 40 ثانية.
ملاحظة: لتجنب التلوث المتبادل، استخدم أداة نظيفة مع كل إزدياد يتم إزالته من المحقنة.
8 - بعد أن يتم وضع الطبقة النهائية، قم بالنحت والتصليب بالضوء.
9 - قم بتشكيل وتحديد الشكل النهائي باستخدام ماس التشطيب أو بمثقب كاربايد متعدد التشققات. قم بالإنهاء والتلميع باستخدام أقراص التلميع، أو الأكواب، أو النقاط، أو الفرش. يمكن وضع مركب خاتم فوق الترميم وفقا لتعليمات الشركة المصنعة لزيادة صلابة السطح والتقليل من اهتراء السطح.

الاحتياطات والتحذيرات:
1 -اقرأ وتفهم جميع التعليمات قبل استخدام المنتج.
2 -للاستخدام اليومي، قم بتخزينها في درجة حرارة الغرفة. قم بتبريد الكميات الكبيرة التي يجب تخزينها.
3 -تم تصميم وحدة الجرعة المفردة للاستخدام مرة واحدة فقط. لا تعيد استخدامها لتجنب التلوث المتبادل. تخلص من الأطراف بعد استخدامها.
4 -استخدم ضوء تصليب جيد لضمان أقصى قدر من الخصائص الفيزيائية للمركب. سوف تؤدي المادة التي لا يتم تصليبها إلى ترميم ردئ وقد تسبب أيضا تهيج اللب.
5 -يجب أن يرتدي الطبيب والمريض نظارات واقية من الأشعة فوق البنفسجية عند تصليب المركب.
6 -للتقليل من البلمرة المسبقة للمركب، قم بالحد من تعرضه للأضواء الساطعة أثناء القيام بالإجراءات.
7 -للحصول على أفضل لصق لكل طبقة متتالية، لا تقم بإزالة طبقة تثبيط الأكسوجين بين الطبقات المتتالية للمركب.
8 -تأكد من تبلمر المركب تماما بين الطبقات وتلاصقه.
9 - غير مخصص للاستخدام داخل الفم.
10 -يمكن أن تسبب الراتينات حساسية. تجنب التلامس المتكرر لراتين الأسنان الغير متصلب مع الجلد. لا تستخدمه أثناء علاج المرضى الذين يعانون من حساسية معروفة للأكريلات أو الراتينات الأخرى، إذا حدث رد فعل تحسسي أو التهاب للجلد أو طفح استشر طبيب.
11 - تخلص من الأنبوبة بطريقة مناسبة بعد الاستعمال.
12 - احفظها بعيدا عن الحرارة الشديدة وضوء الشمس المباشر.
13 - لا تستخدمها بعد تاريخ انتهاء الصلاحية المكتوب على الحاويات.
14 - يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال
ملاحظة: للحصول على صحيفة بيانات سلامة المواد ومعلومات إضافية عن استخدام Amelogen Plus والمنتجات الأخرى ذات الصلة، الرجاء زيارة موقع الانترنت www.ultradent.com

Amelogen® Plus Singles 기본 용량(0.3 그램) KO

주의: Amelogen Plus Singles는 대부분의 컴포짓 건(Composite gun)에 사용 가능합니다.

설명 및 사용지시:
Amelogen Plus는 전면 및 후면 치아 수복물용으로 사용하는 치아색조용 레진 컴포짓 소재(Bis-GMA계)입니다. Amelogen Plus는 방사선 불투과성이며 복수의 Vita® 색조에 사용이 가능합니다. 중량 76%의 충전 및 용량 61%의 충전, 그리고 좁은 상한 입자분포를 가진 0.7μ m의 평균 입자 크기입니다.
사용지시:
1. 냉장하는 경우, 제품은 실온에 보관하십시오.
2. 제조업체의 안내사항에 따라 상아질 접착제를 조제물에 도포합니다.
3. 옵션사항: 흐름성 있는 복합재료의 뛰어난 적응층을 만듭니다.
4. Amelogen Plus 주사기에서 캡을 제거합니다. 요구사항이 있을 경우, Quad Key(쿼드 키)를 사용하여 오픈 배럴 공급용 내부 플랜지를 제거합니다.
5. 스템을 비틀어 복합재료를 압착합니다. 비틀 때마다 저항이 줄어들게 됩니다.
6. 복합재료의 증분을 제거하면서 어두운 "반점"을 피하려면, 내부의 백색 KleenSleeve 위로 복합재료를 약간 압착합니다.
7. 첫 번째 층을 약 0.5 - 1.5mm 두께로 도포하는 점증형 층에 Amelogen Plus를 사용하고 경화시킵니다. 각 점증작업 후에 2mm 증분의 경화를 뒤이어 실시합니다. VALO 또는 다른 고품질의 경화용 광선(>600mW/cm²)으로 경화시킬 경우, 20초 동안 각 층을 경화시킵니다. 출력이 <600mW/cm²인 광선의 경우, 40초 동안 경화를 실시합니다.
주: 교차오염을 피하려면, 주사기에서 제거된 각 증분의 깨끗한 기구를 사용합니다.
8. 최종 증분을 사용한 후에는 형상을 만들고 광중합을 실시합니다.
9. 마감처리용 다이아몬드 또는 다중홈 카바이드 버를 사용하는 최종 해부학적 구조를 형성하고 윤곽을 분명히 나타냅니다. 광택용 디스크, 컵, 포인트 또는 브러시를 가지고 마감처리와 광택작업을 실시합니다. 복합재료 실러는 제조업체의 안내사항에 따라 수복물 위에 사용하여 표면 경도를 제고하고 표면 마모를 감소시킬 수 있습니다.
주의 및 경고사항:
1. 제품을 사용하기 전에 안내사항 일체를 주의하여 읽고 숙지합니다.
2. 매일 사용하는 경우에는 실온에 보관하십시오. 대량 저장으로 냉장합니다.
3. Amelogen Plus 컴플은 1회용으로만 사용합니다. 교차오염의 위험성을 피하기 위해서는 재사용하지 마십시오.
4. 품질 좋은 광중합기를 사용하여 복합재료의 물성이 최고 수준이 되도록 합니다. 경화되지 않은 재료는 품질이 낮은 수복물이 되어 치수 염증의 원인도 될 수 있습니다.
5. 복합재료를 경화시키는 경우, 임상치과의와 환자는 자외선용 보안경을 착용해야 합니다.
6. 복합재료의 전 중합반응을 줄이기 위해, 시술 중에는 밝은 광선에 노출되는 경우를 최소화합니다.
7. 각각의 계속되는 층에 접착을 최적화하기 위해서는 복합재료의 증가형 층 간의 산소중합방해층(산화막)을 제거하지 마십시오.
8. 층 간과 치아 인접면에 복합재료가 완전히 중합되도록 합니다.
9. 구강내 용도가 아님.
10. 레진은 감작의 가능성이 있습니다. 경화되지 않은 치과용 레진이 피부에 반복적으로 접촉하지 않도록 합니다. 아크릴산 또는 기타 레진에 과민증이 밝혀진 환자에게는 사용하지 마십시오. 알러지 반응, 피부염 또는 발진이 진행할 경우, 의사의 진찰을 받습니다.
11. 사용 후 컴플은 적절하게 폐기하십시오.
12. 극한의 열과 직사광선이 닿지 않는 곳에 보관합니다.
13. 용기에 표시된 유효기간 후에는 사용하지 마십시오.
14. 어린이의 손길이 닿지 않는 곳에 보관합니다.
주: Amelogen Plus 및 기타 관련 제품의 사용에 관한 SDS 및 추가 정보는 웹사이트 www.ultradent.com을 참고하시기 바랍니다.

Amelogen® Plus Singles 定量針頭（0.3 克） ZH

注：Amelogen Plus Singles 適用於大多數的復合體注射器。

说明及适应症:
Amelogen Plus 是一种牙色树脂复合材料（Bis-GMA 基），用于修复后牙和前牙。Amelogen Plus是一种辐射光不能穿透的物质，有多种 Vita® 颜色可选。它 76% 根据重量进行填充，61% 根据体积进行填充，平均粒径 0.7μm，粒子分布的上限窄。
使用指南:
1. 若冷藏需先将产品恢复至室温。
2. 按照厂商说明在准备面涂抹牙本质黏结剂。
3. 可选：涂抹自适应性超强的流动复合层。
4. 拧开Amelogen Plus针管帽。需要的话用四边形钥匙取出内部法兰，可进行开放式针筒给药。
5. 旋转针管挤出复合材料。阻力会随旋转逐渐减小。
6. 为避免逐层去除复合材料时产生黑"斑"，需在略高于白色KleenSleeve的位置涂抹复合材料。
7. 逐层涂抹Amelogen Plus，第一层厚度约为0.5 – 1.5mm，固化。逐层涂抹厚度为2mm的Amelogen Plus，涂抹完成后逐层固化。若采用VALO或其他高质量固化光（>600mW/cm²），层需固化20秒钟。功率<600mW/cm²的固化光需固化40秒。
注：为避免交叉感染，用注射器逐层去除时需使用洁净的工具。
8. 涂抹最后一层后，开始造型及光固化。
9. 用精加工钻或硬质合金钻塑造最终解剖结构并定型。用抛光盘、抛光杯、抛光点或抛光刷抛光并打磨。可根据厂商说明对修复体进行复合密封，以增加表面硬度及减小表面磨损。
注意事项和警告:
1. 使用产品前阅读并理解所有相关说明。
2. 日常使用需室温保存。大批量储存需冷藏。
3. Amelogen Plus充填枪仅限一次性使用。切勿重复使用，以避免交叉污染。
4. 采用优质固化光，以确保复合材料达到最大物理性质。未固化材料将造成修复质量低劣，还可能导致牙髓刺激。
5. 固化复合材料时，临床医生和患者应佩戴防紫外线眼镜。
6. 为控制复合材料预聚合，术中尽量避免强光照射。
7. 逐层涂抹复合材料时不要去除之间的氧抑制层，以尽可能提高粘合强度。
8. 确保各相邻层间复合材料完全固化。
9. 不可在口腔内使用。
10.树脂材料可能导致过敏。避免未固化牙科树脂反复与皮肤接触。切勿用于已知对烯酸酯或其他树脂过敏的患者。若出现皮炎皮疹等过敏反应，请向医生咨询。
11.使用之后妥善处理 compules。
12.远离极端高温和阳光直射
13.切勿在容器上标注的到期日后使用。
14.勿让儿童触及。
注：如需有关使用 Amelogen Plus 及其他相关产品的 SDS 和更多信息，请访问 www.ultradent.com

Amelogen® Plus Singles ขนาดใช้งาน (0.3 กรัม) TH

หมายเหตุ: Amelogen Plus Singles เหมาะสม กับคอมโพสิตกันมากที่สุด

รายละเอียดและข้อบ่งใช้

Amelogen Plus เป็นวัสดุเรซินคอมโพสิทสำหรับทำเฉดสีฟัน (ผสมบีสจีเอ็มเอ (Bis-GMA)) เพื่อใช้สำหรับการบูรณะฟันหลังและฟันหน้า Amelogen Plus เป็นวัสดุทึบรังสีและมีเฉดสี Vita® แบบหลายเฉด วัสดุมีอัตราส่วนเติมเต็ม 76% ตามน้ำหนักและ 61% ตามปริมาตร และมีขนาดอนุภาคเฉลี่ยที่ 0.7μm พร้อมด้วยการแจกจ่ายอนุภาคจำกัดส่วนบนในแนวแคบ

วิธีการใช้
1. หากแช่เย็น ให้นำผลิตภัณฑ์มาอยู่ที่อุณหภูมิห้อง
2. ทาสารยึดติดเนื้อฟันที่ส่วนเตรียมฟันตามขั้นตอนของผู้ผลิต
3. วิธีทางเลือก: ทาชั้นที่ปรับตัวได้สูงของคอมโพสิทชนิดไหลแผ่ได้
4. ถอดฝาปิดออกจากหลอดฉีด Amelogen Plus ใช้ Quad Key เพื่อถอดริมขอบปีกภายในสำหรับเปิดกระบอกฉีด หากต้องการ
5. บิดก้านเพื่อบีบคอมโพสิท แรงต้านจะน้อยลงจากการบิดแต่ละครั้ง
6. เพื่อหลีกเลี่ยง "รอยด่าง" เมื่อนำชิ้นคอมโพสิทที่เพิ่มขึ้นเป็นชั้นออก ให้บีบคอมโพสิทเหนือ KleenSleeve ด้าน ในสีขาวเพียงเล็กน้อย
7. ทา Amelogen Plus เพิ่มขึ้นเป็นชั้นๆ โดยทาชั้นแรกที่ความหนาประมาณ 0.5 – 1.5 มม. แล้วบ่ม ตามด้วย ชั้นหนา 2 มม. แล้วบ่มหลังการทาแต่ละชั้น หากบ่มด้วย VALO หรือเครื่องฉายแสงบ่มตัวคุณภาพสูงอื่น (>600mW/cm²) ให้บ่มแต่ละชั้นเป็นเวลา 20 วินาที สำหรับแสงที่มีกำลังไฟ <600mW/cm² ให้บ่มเป็นเวลา 40 วินาที
หมายเหตุ: เพื่อหลีกเลี่ยงการปนเปื้อนข้าม ให้ใช้เครื่องมือที่สะอาดกับแต่ละชั้นที่นำออกจากหลอดฉีด
8. หลังจากทาชั้นสุดท้ายแล้ว ให้ขึ้นรูปแล้วฉายแสงให้บ่มตัว
9. ขึ้นรูปและกำหนดกายวิภาคขั้นสุดท้ายโดยใช้ก้านกรอหินกากเพชรหรือก้านกรอคาร์ไบด์ กรอขั้นสุดท้ายแล้วขัด ด้วยจานขัด ถ้วย กระดาษขัด หรือแปรง สามารถทาสารผนึกคอมโพสิทเหนือการบูรณะฟันตามขั้นตอนของผู้ผลิตเพื่อเพิ่มความแข็งของพื้นผิวและลดการสึกกร่อนของพื้นผิว

ข้อควรระวังและคำเตือน:
1. อ่านและทำความเข้าใจขั้นตอนต่างๆ อย่างรอบคอบก่อนใช้ผลิตภัณฑ์
2. สำหรับการใช้งานประจำวัน ให้เก็บวัสดุไว้ที่อุณหภูมิห้อง แช่เย็นวัสดุปริมาณมาก
3. หลอดฉีดผสมปืน Amelogen Plus มีไว้ใช้ครั้งเดียวเท่านั้น ห้ามใช้ซ้ำเพื่อหลีกเลี่ยนการปนเปื้อนข้าม
4. ใช้แสงบ่มตัวที่มีคุณภาพเพื่อให้แน่ใจว่าจะมีคุณลักษณะทางกายภาพของคอมโพสิทสูงสุด วัสดุที่ไม่ถูกบ่มตัวจะมีผล ทำให้มีการบูรณะฟันที่ไม่สมบูรณ์และอาจทำให้เกิดการระคายเคืองเนื้อเยื่อฟันได้เช่นกัน
5. เจ้าหน้าที่คลินิกและผู้ป่วยควรสวมแว่นตาป้องกันแสง UV เมื่อบ่มคอมโพสิท
6. เพื่อลดการการทำปฏิกิริยากับแสงก่อนเวลาอันสมควรของคอมโพสิท ให้มีการถูกแสงสว่างจ้าในระหว่างหัตถการให้ น้อยที่สุด
7. เพื่อให้มีการยึดสูงสุดกับแต่ละชั้นที่ทาทับ อย่านำชั้นการสกัดออกซิเจนออกในระหว่างชั้นที่ทาเพิ่มของคอมโพสิท
8. ยืนยันว่าคอมโพสิททำปฏิกิริยากับแสงอย่างสมบูรณ์ในแต่ละชั้นและอยู่ในระหว่างพื้นที่ที่ติดกัน
9. ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อใช้ภายในช่องปาก
10. ท่านสามารถฆ่าเชื้อเรซินได้ หลีกเลี่ยงไม่ให้เรซินทันตกรรมที่ยังไม่บ่มตัวถูกกับผิวหนังบ่อยครั้ง อย่าใช้กับผู้ป่วยที่มีความไวต่ออะไครเลทหรือเรซินชนิดอื่นๆ หากมีอาการแพ้ ผิวหนังอักเสบ หรือผื่นคันเกิดขึ้น ให้ปรึกษาแพทย์
11. ทิ้งหลอดฉีดผสมปืนอย่างเหมะสม
12. เก็บให้ห่างจากความร้อนสูงและการถูกแสงแดดโดยตรง
13. ห้ามใช้หลังวันที่หมดอายุที่ระบุไว้บนบรรจุภัณฑ์
14. เก็บให้ห่างจากมือเด็ก
หมายเหตุ: สำหรับ SDS และข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้ Amelogen Plus และผลิตภัณฑ์ที่เกี่ยวข้องอื่นๆ กรุณาไปที่เว็บไซท์ www.ultradent.com